Champion™ II

CHAMPION II 50 • CHAMPION II 25

OMANIKU MANUAAL

Fender®

CHAMPION™ II 25, 50

EESTLANE

Olenemata sellest, kas otsite oma esimest harjutamisvõimendit või taskukohast võimsat lavavarustust bändis mängimiseks, on olemas Champion II võimendi, mis sobib teile ideaalselt – seda on lihtne kasutada ja see on piisavalt mitmekülgne igas stiilis kitarrimängu jaoks.

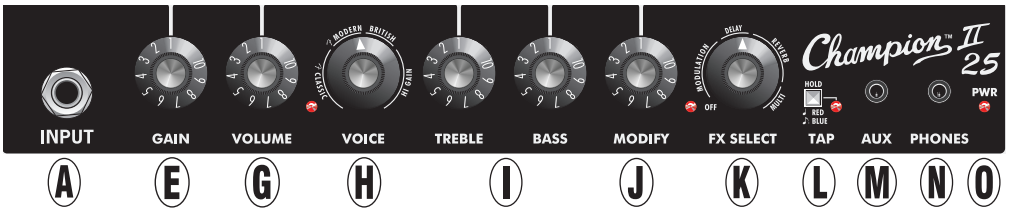
Champion II pakub maailmakuulsaid Fenderi puhtaid ja ülikiiret toone ning valikut Briti ja kaasaegseid moonutusi. Jazzist kantrini, bluusist metalini – õiget heli on lihtne valida.

Seal on ka sisseehitatud efektide valik, sealhulgas reverb, viivitus/kaja, koor, tremolo, vibrotoon ja palju muud. Viiteaegu ja tremolo kiirust saab hõlpsasti seadistada nupuga TAP, et need sobiksid laulu tempodega.

Muud funktsioonid hõlmavad lisasisendit hõlpsaks ühendamiseks välisseadmetega, kõrvaklappide väljundit erapraktika jaoks, tagapaneeli USB-porti ja palju muud.

Registreerige oma Champion II veebis aadressil start.fender.com.

JUHTPANEELID



A. SISEND: Ühendage seade siia.

B. FTSW: Ühendage siia kahe nupuga jalglüliti kanali valimiseks ja efektide sisse/välja lülitamiseks.

C. KÕIDE 1: Reguleerib Champion II 50 kanali 1 helitugevust.

D. KANALI VALIK: Vajutage võimendikanalite vahetamiseks; näitab kanali indikaatortuli (F). Kanal 1 pakub puhast tooni, mis põhineb mitmel klassikalisel Fenderi võimendil, näiteks Twin Reverb®-il. Ühendamisel tühistab lüliti jalglüliti CH SELECT lülitiga.

E. KASUTAMINE: Reguleerib kanali moonutuste taset; kasutage koos kanali VOLUME nuppudega (C, G) üldise helitugevuse määramiseks.

F. KANALI INDIKAATORI TULI: Põleb, kui on valitud kanal 2.

G. KÕIDE 2 ("KÕIDE" CHAMPION II 25-l): Reguleerib Champion II 50 kanali 2 helitugevust; reguleerib Champion II 25 üldist helitugevust.

H. HÄÄL: Valige 12 võimenditüübi hulgast Fender Classic, Fender Modern, British ja Hi Gain kategooriates; igaüks on ühendatud kapi simulatsiooniga (vt tabelit järgmisel leheküljel). Nupu alumises vasakus servas olev mitmevärviline LED muudab iga erineva võimendi hääle valimisel värvi.

I. TREBLE/BASS: Reguleerib kõrgete ja madalate toonide omadusi.

J. MUUTMA: Juhib FX SELECT (K) juhtnupu abil valitud efekti üht või mitut parameetrit (vt tabelit järgmisel leheküljel).

K. FX SELECT: Saate valida 12 efekti seadistuse hulgast modulatsiooni, filtri, viivituse, reverbi ja mitme kategooria kategooriates (vt tabelit järgmisel leheküljel). OFF-asendis efekt puudub. Kasutage MODIFY juhtnuppu (J), et määrata valitud efekti kuuldud tugevus. Nupu vasakpoolses alanurgas olev mitmevärviline LED muudab iga efektitüübi valimisel värvi.

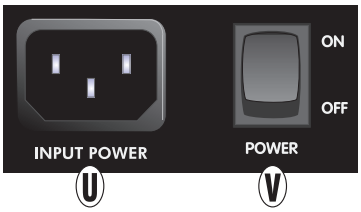
L. PUUPUNUP/LED: Vajutage kaks või enam korda soovitud kiirusel, et määrata FX SELECT juhtnupu (K) abil valitud ajapõhiste efektide tempo. Vajutage ja hoidke all, muutke viivituse kraanide jaotust veerandnoodilt (punane LED) punktiiriga kaheksandaks noodiks (sinine LED).

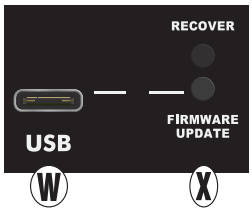
M. AUX: 1/8" sisend välisseadmete ühendamiseks. Reguleerige sisendi taset välise seadme helitugevuse reguleerimise abil.

N. KÕRVAKLAPID: 1/8" kõrvaklappide väljund (vaigistab kõlari väljundi).

O. TOITETULI: Põleb, kui toide on sisse lülitatud.

TAGAPANEEL





U. IEC TOITE SISEND: Ühendage kaasasolev toitejuhe maandatud pistikupessa vastavalt tagapaneelil määratud toitepingele ja sagedusele.

V. TOITELÜLITI: Lülitab võimendi sisse ja välja.

W. USB-PORT: Ühendage püsivara värskendamiseks USB-C-kaabli abil Maci või arvutiga.

X. TAASTA/PÜSIVARA VÄRSKENDAMISE NUPP: Ülemine nupp on mõeldud kasutamiseks ainult Fenderi volitatud teeninduspersonalile. Alumine nupp aktiveerib püsivara värskendusrežiimi (kui see on saadaval koos juhistega aadressil https://support.fender.com).

HÄÄL KONTROLL (H) MUDELID

POSITION/LED	CATEGORY	AMP MODEL
1 (RED)	FENDER CLASSIC	TWEED DELUXE
2 (GREEN)	FENDER CLASSIC	BASSMAN
3 (YELLOW)	FENDER CLASSIC	’65 DELUXE
4 (RED)	FENDER CLASSIC	’65 TWIN
5 (GREEN)	FENDER MODERN	BASSBREAKER 15
6 (YELLOW)	FENDER MODERN	SUPER-SONIC 22
7 (RED)	BRITISH	BRITISH ’70s
8 (GREEN)	BRITISH	BRITISH ’60s
9 (YELLOW)	HIGH GAIN	MODDED BRITISH
10 (RED)	HIGH GAIN	MODERN METAL
11 (GREEN)	HIGH GAIN	AMERICAN ’90s
12 (YELLOW)	HIGH GAIN	ULTRA GAIN

FX SELECT KONTROLL (K) MUDELID

POSITION/LED	CATEGORY	EFFECT	MODIFY PARAMETER	TAP PARAMETER
1 (OFF)	OFF	BYPASS	NA	NA
2 (RED)	MODULATION	CHORUS	DEPTH	RATE
3 (GREEN)	MODULATION	PHASER	DEPTH	RATE
4 (YELLOW)	MODULATION	VIBRATONE	DEPTH	RATE
5 (RED)	MODULATION	VINTAGE TREMOLO	DEPTH	RATE
6 (GREEN)	MODULATION	HARMONY TREMOLO	DEPTH	RATE
7 (YELLOW)	DELAY	MONO DELAY	LEVEL	TEMPO
8 (RED)	DELAY	TAPE DELAY	LEVEL	TEMPO
9 (GREEN)	REVERB	SPRING REVERB	LEVEL	NA
10 (YELLOW)	REVERB	SMALL ROOM REVERB	LEVEL	NA
11 (RED)	REVERB	MOD LARGE HALL REVERB	LEVEL	NA
12 (GREEN)	MULTI	TAPE ECHO/REVERB	LEVEL	TEMPO
13 (YELLOW)	MULTI	MOD DELAY+HALL REVERB	LEVEL	TEMPO

Täiendavad käsitsi tõlked on saadaval aadressil www.fender.com

Küsimuste ja tõrkeotsingu jaoks
võtke ühendust Fenderi spetsialistiga aadressil:
1-800-856-9801 (USA tasuta)
1-480-596-7195 (rahvusvaheline)

SPETSIFIKATSIOONID

CE

CHAMPION II 25

TÜÜP PR 4221
TOIME NÕUDED 70 W (max) 18 W (tavaline)
SISENDIMPEDANTS 1 MΩ, max 2,7 Vrms (instrumendi sisend) 10 kΩ, max 2,0 Vrms (lisasisend)
VÕIMEVÄLJUND 25 W 8 Ω @ 5%THD
KÕRVAKLAPI VÄLJUND 120 mW/kanali kohta (soovitatav minimaalne takistus 16 Ω)
KÕLARID Üks 8” (8 Ω) Fender Special Design (PN 0082054000)
MÕÕTMED/KAAL Kõrgus: 32,5 cm (12,75 tolli) Laius: 35 cm (13,75 tolli) Sügavus: 19 cm (7,5 tolli) Kaal: 12 naela. (5,4 kg)

CHAMPION II 50

TÜÜP PR 4222
TOIME NÕUDED 110 W (max) 30 W (tavaline)
SISENDIMPEDANTS 1 MΩ, max 2,7 Vrms (instrumendi sisend) 10 kΩ, max 2,0 Vrms (lisasisend)
VÕIMEVÄLJUND 50 W 8 Ω @ 5%THD
KÕRVAKLAPI VÄLJUND 120 mW/kanali kohta (soovitatav minimaalne takistus 16 Ω)
KÕLARID Üks 12” (8 Ω) Fender Special Design (PN 0082055000)
JALÜLITI Kahe nupuga jalglüliti (valikuline, PN 0071359000)
MÕÕTMED/KAAL Kõrgus: 44 cm (17,25 tolli) Laius: 44 cm (17,25 tolli) Sügavus: 23 cm (9 tolli) Kaal: 19 naela. (8,6 kg)

Toote spetsifikatsioone võidakse ette teatamata muuta.

PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号 零件號 / НОМЕРА НА ЧАСТИ / BROJEVI DIJELOVA / ONDERDEELNUMMERS / OSANUMBRID / OSIEN NUMEROT ARITHMOI MEROS / DAĻU NUMURI / DALIŲ NUMERIAI / NUMERE DE PIESĂ / ARTIKELNUMMER

CHAMPION II 25	CHAMPION II 50
2330700000 (120V, 60Hz) NA	2330800000 (120V, 60Hz) NA
2330700900 (120V, 60Hz) DS	2330800900 (120V, 60Hz) DS
2330701900 (110V, 60Hz) TW	2330801900 (110V, 60Hz) TW
2330703900 (240V, 50Hz) AU	2330803900 (240V, 50Hz) AU
2330704900 (230V, 50Hz) UK	2330804900 (230V, 50Hz) UK
2330705900 (220V, 50Hz) ARG	2330805900 (220V, 50Hz) ARG
2330706900 (230V, 50Hz) EU	2330806900 (230V, 50Hz) EU
2330707900 (100V, 50/60Hz) JP	2330807900 (100V, 50/60Hz) JP
2330708900 (220V, 50Hz) CN	2330808900 (220V, 50Hz) CN
2330709900 (220V, 60Hz) ROK	2330809900 (220V, 60Hz) ROK
2330713900 (240V, 50Hz) MA	2330813900 (240V, 50Hz) MA
2330714900 (120V, 60Hz) MX	2330814900 (120V, 60Hz) MX

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注：含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

TOODE
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92878 U.S.A.
FENDER (EDC) B.V.
Transpolispark, Siriusdreef 17-27, Hoofddorp, 2132 WT
contactemea@fender.com

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CI0
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender®, Bassbreaker™, Bassman®, Champion™, Deluxe™,
Princeton®, Super-Sonic™, Twin-Amp™ ja EVH® on FMIC kaubamärgid FMIC.
Teised kaubamärgid on nende vastavate omanike omand.
Autoriõigus © 2025. Kõik õigused kaitstud.

PN 7728902013 REV. E ESTONIAN